

Distr.  
GENERAL

A/52/919  
28 May 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون  
البند ٩٧ (أ) من جدول الأعمال

### التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي: تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة

رسالة مؤرخة ٢٧ أيار/ مايو ١٩٩٨ موجهة إلى  
رئيس الجمعية العامة من رئيس اللجنة الثانية

بالإشارة إلى رسالتكم المؤرخة ٢٠ آذار/ مارس ١٩٩٨ (A/52/836)، والتي تطلبون فيها مني إجراء مشاورات، بالنيابة عنكم، وبالإشارة إلى محور التركيز الخاص والمشاركين في اجتماعات المائدة المستديرة الوزارية وأفرقة الخبراء غير الرسمية التي ستُعقد على التوالي كجزء من، أو بالاقتران مع، الحوار الرفيع المستوى بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة، والذي سيجري في ١٧ و ١٨ أيلول/سبتمبر من العام الحالي، كجزء من الدورة الثالثة والخمسين للجمعية العامة (برجاء الإحالة أيضا إلى رسالتي السابقة المؤرخة ١٢ آذار/ مارس ١٩٩٨ (A/52/832)). ويسرني أن أبلغكم بأنه كنتيجة للمشاورات التي جرت في الأسبوع الماضي وأمس، توصلت الوفود الآن إلى تفاهم بشأن هذه المسائل. وأعانتنا في مناقشاتنا ورقة غير رسمية مشفوعة بمقترحات أعدتها الأمانة العامة.

ورأت الوفود أن الموضوع الرئيسي للحوار الرفيع المستوى ينبغي أن يكون، كما حُدد في قرار الجمعية العامة ١٢٢/٥٠، "التأثيرات الاجتماعية والاقتصادية للعولمة والترابط وأثرهما على السياسات". وينبغي أن يكون موضوع المناقشة لاجتماع المائدة المستديرة الوزاري الأول "الآثار الاجتماعية والاقتصادية للعولمة: الردود الوطنية"، وبالنسبة لاجتماع المائدة المستديرة الوزاري الثاني "الآثار الاجتماعية والاقتصادية للعولمة: الردود الدولية".

وبالنسبة لأفرقة الخبراء غير الرسمية، ينبغي اختيار المشاركين على أساس متوازن بقدر الإمكان. وسيخصص فريق الخبراء الأول لموضوع رئيسي معنون "الآثار الاقتصادية للعولمة" وسيتمثل موضوع المناقشة في استدامة النمو الاقتصادي. وسيكرس فريق الخبراء الثاني لموضوع رئيسي معنون "الآثار

الاجتماعية للعولمة" وسيكون موضوع المناقشة هو القضاء على الفقر. ووافقت الوفود على قائمة بالمسائل المقترحة للمناقشة في كل فريق من الفريقين، وهي مرفقة بهذه الرسالة، ولا يتعين اعتبارها نهائية.

وأرجو تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٩٧ (أ) من جدول الأعمال.

(توقيع) أوسكار ر. دي روخاس  
رئيس اللجنة الثانية

## المرفق

### المواضيع الرئيسية ومواضيع المناقشة لفريقي الخبراء غير الرسميين

#### أولا - فريق الخبراء غير الرسمي الأول

##### الموضوع الرئيسي: الآثار الاقتصادية للعولمة

##### موضوع المناقشة: استدامة النمو الاقتصادي

- العولمة وتنفيذ الالتزامات المعلنة في المؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية للأمم المتحدة
- تعزيز الوصول إلى الأسواق العالمية
- فرص العولمة وتحدياتها، بما في ذلك منع التهميش في عملية العولمة
- التدفقات المالية من أجل التنمية، بما في ذلك التوصل إلى حل دائم لمشاكل الديون الخارجية للبلدان النامية
- النظام المالي والنقدي الدولي الحالي
- النظم المالية والنقدية الوطنية
- الشراكة العامة - الخاصة وزيادة دور القطاع الخاص
- آثار التغيرات التكنولوجية السريعة وتحدياتها، بما في ذلك نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية بشروط تيسيرية وتفضيلية، على أن توضع في الاعتبار حقوق الملكية الثقافية، حسب الاقتضاء

#### ثانيا - فريق الخبراء غير الرسمي الثاني

##### الموضوع الرئيسي: الآثار الاجتماعية للعولمة

##### موضوع المناقشة: القضاء على الفقر

- الحفاظ على التكامل الاجتماعي وتحسينه: نهج قائم على المشاركة؛ وشبكات السلامة الاجتماعية؛ وحماية أكثر الفئات ضعفاً؛ وتوزيع الدخل
- التعاون الدولي من أجل القضاء على الفقر
- العولمة وتنفيذ الالتزامات المعلنة في المؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية للأمم المتحدة

-----